

PROCÈS-VERBAL - PROTOKOLL

Commune **Täsch** Kanton **WALLIS** Datum **13. Juni 2021**
 Gemeinde **Täsch** Canton **VALAIS** Date

5. Vorlage : **Bundesgesetz vom 25. September 2020 über polizeiliche Massnahmen zur Bekämpfung von Terrorismus (PMT)**

5. Objet : **Loi fédérale du 25 septembre 2020 sur les mesures policières de lutte contre le terrorisme (MPT)**

Stimmberechtigte Electeurs inscrits	Eingelangte Stimmzettel Bulletins entrés	Ausser Betracht fallende Stimmzettel Bulletins n'entrant pas en ligne de compte		In Betracht fallende Stimmzettel Bulletins entrant en ligne de compte	ja oui	nein non
Total Total		Ieere blancs	ungültige nuls			
239	231	4	0	227	150	77
		4				

Ainsi fait, lu et signé séance tenante,
 Gegeben, verlesen und unterzeichnet während der Sitzung,

à Täsch le 13. 06. 2021
 in Täsch den



Dès le dépouillement achevé, le président du bureau de vote transmet au canton une copie du procès-verbal par courriel (votations-abstimmungen@admin.vs.ch). L'original doit être adressé par voie postale au Département de la sécurité, des institutions et du sport, Service des affaires intérieures et communales, avenue de la gare 39, 1950 Sion (art. 85 de la loi du 13 mai 2004 sur les droits politiques).
!! PAS DE TRANSMISSION PAR FAX !!



Unmittelbar nach der Beendigung der Auszählhandlungen übermittelt der Präsident des Stimmbüros ein Doppel des Abstimmungsprotokolls dem Kanton, per E-Mail (votations-abstimmungen@admin.vs.ch). Das Original ist dem Departement für Sicherheit, Institutionen und Sport, Dienststelle für innere und kommunale Angelegenheiten, Bahnhofstrasse 39, 1950 Sitten auf dem Postweg zuzustellen (Art. 85 des Gesetzes vom 13. Mai 2004 über die politische Rechte).
!! KEINE FAXÜBERMITTLUNG !!

Le Président :
 Der präsident :

[Signature]

Les Scrutateurs :
 Die Stimmzähler :

[Signature]

Le Secrétaire :
 Der Schreiber :

[Signature]

[Signature]

